

El Consejo Hispano/Latino

Kankakee Community College

Volumen 5 ♦ Edición 1

Noviembre 2009

La Educación de la Mujer Hispana/Latina

mensaje de Deisy Davila, Profesora de Español/Coordinadora Multicultural de Servicios Estudiantiles

El avance de la educación de la mujer Latina en los Estados Unidos forma parte de una Red mundial que sigue creciendo y teniendo prosperidad.

La época de la mujer no significa que ‘no es la época del hombre’ sino un hecho del progreso económico que permite una calidad de vida substancialmente diferente. Algunos dicen que la educación de la mujer es uno de los más efectivos avances para establecer la paz global. La educación de las mujeres es esencial para mejorar la calidad de vida.

Para tomar la iniciativa de una posibilidad de lo más ideal, el logro de la paz o el éxito debería de venir de las voces de los que más desean aprender, no importe la raza, la clase social o el género. Por ahora, es necesario dar luz a varias barreras culturales para las Hispanas/Latinas y a la vez aprender de individuos que sirven como buenos ejemplos en esta comunidad lo cual es esencial para darle esperanza a la educación de la mujer.

El libro *Half the Sky* o *La Mitad del Cielo* (Kristof and Wundunn 2009), se enfoca en los testimonios del éxito de la mujer del ‘tercer mundo’. Las que han sido trágicamente oprimidas han sobresalido con cuentos de inspiración a través de la educación. La educación de la mujer reduce la violencia en países misóginos porque se les da la oportunidad de manejar sus propios negocios. Una madre educada y trabajadora tiene un sincero interés de mantener a sus hijos y de educarlos moralmente. A lo largo el ciclo vicioso del odio humano tiene la potencia de evitar los comportamientos abusivos al interrogar tradiciones dañinas. Cuando se puedan sostener económicamente, sus ahorros serán utilizados honradamente para el buen futuro de sus hijos. Desafortunadamente, las mujeres jóvenes y sobre todo las niñas a nivel mundial están sufriendo maltratos atroces de abusos de derechos humanos. Sin embargo, la esperanza crece con programas educacionales e inversiones económicas que ayudan a las mujeres ser dueñas de sus propios negocios.

Este libro demuestra los logros personales de diferentes mujeres y de los diferentes continentes que viven en sociedades opresivas. ¿Cómo es posible que a la mitad del mundo, el mundo de la mujer, nos siga faltando un aspecto social tan importante como los derechos educacionales?

La lucha constante de los pobres casi siempre ha sido emparejada con un bajo

nivel educacional pero hay otros factores que también han afectado la falta de participación de personas marginadas. La explicación de la falta de participación hispana, según los

“Es posible que los Estados Unidos ha llegado a la época de la mujer.”

– David Knowles (2009)

científicos sociales durante los años 1950-60, era debida a una deficiencia genética basada en los estereotipos Mexicanos-Americanos donde se les describe como ‘pasivo, sin razón y con falta de disciplina.’

Claro está que estas ideas falsas no son características innatas para explicar los bajos porcentajes estadísticos para la participación Hispana/Latina. Primero que todo, muchos Hispanos no pueden aplicar para la ayuda financiera estatal ni federal. Los estudiantes tienen que estar conscientes sobre los procesos a veces complicados para aplicar para las becas privadas y sobre todo saber navegar por sistema burocrático de las instituciones educacionales. El proceso de educarse es más fácil para los que pertenecen a la cultura dominante y de los que tienen buenos recursos económicos. Es esencial participar y comunicar todas las necesidades de los habitantes Hispanos del condado de Kankakee. Todo depende de cómo el individuo exprese sus propias necesidades y dificultades.

Poco a poco se está haciendo lo mejor posible en KCC para lograr un sistema más equitativo. Para lograr una mejor

(Continuado)

El Consejo Hispano/Latino

La misión del Consejo Hispano/Latino es de mejorar el acceso a la universidad, mejorar la ayuda financiera y promover carreras para familias en nuestra comunidad Hispana del Distrito 520.

Colaboradores: Catholic Charities, Kankakee High School, Kankakee Junior High School, Illinois Department of Employment Security, Provena St. Mary's Hospital, Olivet Nazarene University, New Jerusalem Adventist Church, Homestar Bank, Department of Rehabilitation Services, First Church of Nazarene, St. Teresa Catholic Church, St. Rose Catholic Church, Kankakee Police Department.

CONTACTO EN KCC:

Deisy Davila, Profesora de Español/Coordinadora Multicultural de Servicios Estudiantiles, 815-802-8739, dedavila@kcc.edu



La Educación de la Mujer Hispana/Latina

(Continuado)

calidad de vida, toda la familia tiene que apoyar los estudios y comunicar las inquietudes ante las barreras culturales. Estas barreras se disminuyen al integrar las necesidades de la comunidad, del individuo y de hacer cambios para mejorar el acceso para los que tienen desventajas.

Varias estudiantes en el programa de GED como Paulina Martinez, Gina Minuche y Emma Elvir son madres que trabajan y han acertado su necesidad de ser buenas escritoras. Sus inquietudes han permitido tener unos talleres de escritura los viernes de 12:15-1:30 p.m. Paulina, una estudiante apasionada demuestra su necesidad de ser un mejor modelo para su familia. Desea escribir mejor y estar menos frustrada con las barreras. Dice “cada día aprendo algo nuevo y me despierto con energía porque tengo un propósito para mí misma, el de aprender.”

Cuando se trata de la representación de mujeres Latinas en la academia, la política educacional que se enfoca en la igualdad social a través de la educación demuestra que la mujer Latina es marginada en la sociedad de los Estados Unidos. (Darder & Torres 2000). ¿Cómo se hace para tomar el primer paso para lograr las metas educacionales desde el punto de vista de la mujer Latina?

Primero, según el estudio académico de Lozano, Guido y Torres (2000) sobre Latinas y la educación, el papel de la madre es esencial cuando aporta valores educacionales positivos. Su apoyo influye, no importe el nivel socio-económico.

Segundo, es importante desmentir los estereotipos de la mujer Latina que nunca sale de casa. Muchas mujeres Latinas trabajan fuera de la casa, toman decisiones dentro y fuera del hogar e inculcan valores de independencia social y económica para sus hijos.

Tercero, las mujeres tienen más éxito en hogares que no son autoritarios. Incluso, el hecho de no casarse, de no tener hijos, de no conformarse a comportamientos sexistas como el trabajo doméstico también ayuda a tener éxito para terminar los estudios. Esto no quiere decir que no se puede tener éxito al tener responsabilidades en el hogar sino se hace más difícil a lo largo. Por fin, el conservar los aspectos biculturales, la cultura nativa y la segunda cultura ayuda ampliar las oportunidades económicas, académicas y sociales. De cualquier manera, el dominar el inglés e integrarse sin desprenderse por completo de la cultura Latina es lo ideal.

Nuestro nuevo presidente de KCC, Dr. John Avendano, es Latino. Le pregunté un poco sobre la influencia que tuvo su madre en su educación. Me contestó en inglés “mi madre vino de Monterrey a los 16 años en el año 1944. Trabajó en una fábrica. Y cuando yo ya tenía la edad para trabajar, también tuve la oportunidad de trabajar en esa misma fábrica pero mi madre no lo permitió. Mi madre me dijo ‘yo vine desde muy lejos para darte una vida mejor. Quiero que te sostengas con tu mente y a través tu inteligencia. Yo quiero que hagas algo que te gusta, que hagas algo que te ayude avanzar. Necesitas aprender el inglés y estudiar constantemente para tener éxito.’”

Similarmente, la vicepresidente de instrucción de Servicios estudiantiles Dra Judy Marwick, dijo “para lograr un doctorado, hay que dominar la disciplina de perseverancia. Tienes que tener presente que después que obtengas el título, nadie te lo puede quitar. Es una inversión para toda la vida.”

En total, la opresión de la mujer se vé desde el nivel mundial pero algunas libertades se están mejorando a través de la educación. Incluso, el Presidente Barack Obama, apoya los colegios comunitarios porque juegan un papel muy importante para ayudar el sistema económico del país. Dice que vamos a

tener más trabajos que requieren un título asociado que trabajos que no lo requieren. Queremos preparar la mujer Hispana/Latina para ese futuro ¿Será una meta demasiado optimista, la idea de lograr la paz global, el éxito y la seguridad económica con la educación de la mujer? La liberación de la mujer a través de la educación es una meta mundial y a la vez una que se puede lograr localmente. Quizás la época de mujer *ya* está aquí.

Referencias

- Darder A., Torres R. & Gutierrez H. (1997). *Latinos and Education: A critical reader*. Routledge, New York.
- Knowles, D. (2009, November 6). Women are overtaking men in the U.S. retrieved from <http://www.sphere.com>
- Kristof N.D. & Wundunn S. (2009). *Half the Sky: Turning oppression into opportunity for women world-wide*. Knopf Publications.
- Lozano Rodriguez A., Guido DiBrito F & Torres V. (2000). *Latina College Students: Issues and challenges for the 21st century*. NASPA Journal (3). retrieved from <http://publications.naspa.org>.

Clases de Inglés Como Segundo Lenguaje

Las clases de Inglés como Segundo Idioma (ESL) es un programa que asiste a alguien cuyo primer idioma no es el inglés. El programa es útil para las personas que son nativos de los Estados Unidos.

Todas las clases son gratis y el estudiante se puede registrar en cualquier momento.

Lisieux Pastoral Center

371 North St. Joseph Ave., Kankakee, Illinois

Teléfono (815) 929-9158

De las 9:00 a.m. a las 12:00 p.m.

Los lunes a jueves

De las 6:30 p.m. a las 9:00 p.m.

Martes y jueves

First Church of the Nazarene

1000 N. Entrance Ave., Kankakee, Illinois

Teléfono 815-933-1000

De las 6:30 a las 8:30 p.m.

Los lunes y jueves

El Diploma de Educación General

Un diploma de La Educación General (GED) es equivalente a un diploma de escuela secundaria. Las clases y los libros son gratis. Hay transporte gratis para estudiantes que necesitan la ayuda. Las clases se dan en varios locales y a diferentes horas. Se puede registrarse en cualquier momento y estudiar a su propio paso. Las maestras son amables y siempre están a la orden para ayudar. Llame al (815) 802-8300 para más información.

Becas Privadas

Para estudiantes listos para matricularse en clases de crédito de colegio comunitario, en febrero habrá una lista de becas privadas donde se puede aplicar para ayuda financiera. Esto es muy importante para las personas que no pueden aplicar para ayuda financiera a través del gobierno. En febrero tendremos talleres para ayudar organizar el proceso de las aplicaciones. Esto incluye ayuda con los ensayos escritos, referencias de trabajo y cómo manejar las fechas límites.

Hispanic/Latino Advisory Group

Kankakee Community College

Volume 5 ♦ Edition 1

November 2009

Hispanic/Latina Women and Education

From Deisy Davila, Assistant Professor of Spanish/Multicultural Student Services Coordinator

Advancing Hispanic/Latina women's education in the U.S. is part of a world-wide social network that continues to grow and bring prosperity. The age of woman does not signify 'not the age of man,' rather a statistical fact of economic progress that should bring about a substantially different kind of quality of life. Some argue that educating women is the most promising advancement for establishing world peace. Women's education is essential for improving the quality of life. To take action toward a most ideal possibility of educating to attain peace or success, the practice must come from the voices of those who are most eager to learn, regardless of race, class and gender. For now, highlighting a few cultural barriers for Hispanic/Latina and learning through positive examples from community members is essential to give hope for women's education.

The book, *Half the Sky* (Kristoff and Wundunn, 2009) focuses on third world women's testimonials where stories of success for women who have been tragically oppressed have emerged as inspirational through the window of education. Educating women reduces violence in misogynistic societies by giving women the opportunity to manage their own businesses. The educated working mother is mostly interested in providing for her family as well as providing a moral education for her children. In the long run, the cycle of human hatred can potentially be offset by questioning harmful traditions. More than likely, once women can sustain themselves, their earnings will be reinvested into their children's future. Unfortunately, many young women and girls are suffering horrific human rights abuses. However, hope is gained through educational programs and economic investments by organizations helping disenfranchised women gain access to owning businesses.

The ongoing struggle for those who are poor has almost always been paired with a low level of education, yet other factors have also affected the lack of participation by underrepresented people. According to the studies conducted by social scientists during the 1950s and 1960s, it was due to genetic deficiency, based on Mexican-American stereotypes described as "passive, without reason or lack of discipline."

Clearly these sweeping generalizations are not natural characteristics to explain the low statistical data for low Hispanic/Latino participation.

First, state and federal aid do not apply to many Hispanic students. Students have to be savvy about applying for private

scholarships as well as navigating the complicated bureaucratic process of educational institutions. The educational process is easier for those who belong to the dominant culture and who are adequately supported by private or government grants,

"The United States may have officially entered the age of women."

– David Knowles (2009)

scholarships, or loans. Taking action depends on how well an individual can clarify his/her needs and hardships.

KCC is making progress to make sure that minority individuals are being served justly. However, students must also do their part.

Students in the GED program like Paulina, Hortensia, Emma and Diana are working mothers who have asserted their need to be better writers. Their requests turned into writing workshops on Fridays from 12:15 to 1:30 p.m. Paulina, a passionate student, projects her need to be a better role model for her family, to be a better writer and to be less frustrated with the barriers. She says "Cada día aprendo algo nuevo"/"Each day I learn something new. "Me despierto con energía porque tengo un propósito para mi vida, el aprender"/"I wake up with energy every day because my purpose now is to learn."

Yet Hispanic/Latina women continue to be marginalized in U.S. society (Darder & Torres, 2000). What educational perspectives should Latina women keep in mind? According

(Continued)

Hispanic/Latino Advisory Group

The Hispanic/Latino advisory group mission is to improve access to higher education, financial aid and career opportunities for the Hispanic Community of District 520.

Collaborators: Catholic Charities, Kankakee High School, Kankakee Junior High School, Illinois Department of Employment Security, Provena St. Mary's Hospital, Olivet Nazarene University, New Jerusalem Adventist Church, Homestar Bank, Department of Rehabilitation Services,, First Church of Nazarene, St. Teresa Catholic Church, St. Rose Catholic Church, Kankakee Police Department.

KCC CONTACT:

Deisy Davila, Assistant Professor of Spanish/Multicultural Student Services coordinator, 815-802-8739, dedavila@kcc.edu



Hispanic/Latina Women and Education

(Continued from previous page)

to Lozano, Guido & Torres (2000), who discuss Latinas in education, the role of the mother is crucial in order to support positive educational values. Her support is key, regardless of social class.

Second, it is important to counter certain stereotypes. Many women work outside of the home, make decisions in and out of the home and instill values of socio-economic independence to their children. Furthermore, educators argue that women have more success in non-controlling homes. In addition, not getting married early or having children prematurely and not conforming to sexist behaviors, like domestic work, for example, also helps young women to successfully finish school. This does not indicate that attaining a degree is impossible with a family, but rather more difficult.

Lastly, conserving bicultural aspects in both primary and secondary cultures broadens economic, academic and social opportunities. To become fluent in English and able to engage the dominant culture, without letting go of the native culture, is ideal.

When he joined the college in July 2009, John Avendano, Ph.D., became KCC's first president with a Hispanic/Latino heritage. His mother made an incredible effort to ensure his success through education.

"My mother came from Monterrey, Mexico at 16 in 1944 and worked in a factory," he said. "Once I was old enough to work, I had the opportunity to work in that same factory, which paid pretty well at the time. My mother said 'there is no way I am not going to allow you to do the same work I am doing. I came from far away to give you a better life. I want you to make a better living with your mind and your intelligence. I want you to do something you love, something that will help you advance. You must learn English and constantly study in order to be successful.'"

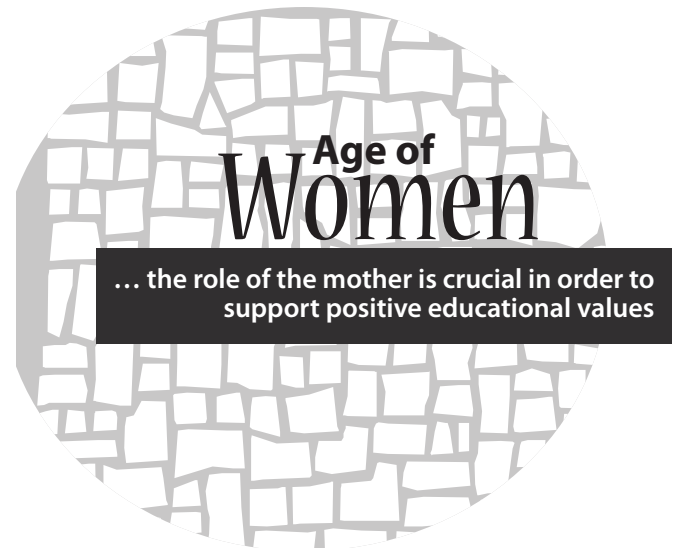
Judy Marwick, Ph.D., KCC's vice president of instruction and student services, said "to finish your doctorate, you must dominate the discipline of perseverance. Keep in mind that no one can take a degree away from you. It is a lifelong investment."

All in all, success through education is the common factor, locally and globally. President Barack Obama supports community colleges because they play an important part in helping our national economy. He states that in the future more jobs will require an associate degree or higher than jobs that do not have college requirements.

We want to prepare Hispanic/Latina women for that future. Is this an almost too optimistic goal, the idea of linking global peace, success and economic security to women's education? The liberation of women through education is a worldly goal, though one that is earned locally. Maybe the age of women *is* already here.

References

- Darder A., Torres R. & Gutierrez H. (1997). *Latinos and Education: A critical reader*. Routledge, New York.
- Knowles, D. (2009, November 6). Women are overtaking men in the U.S. retrieved from <http://www.sphere.com>
- Kristof N.D. & Wundunn S. (2009). *Half the Sky: Turning oppression into opportunity for women world-wide*. Knopf Publications.
- Lozano Rodriguez A., Guido DiBrito F & Torres V. (2000). *Latina College Students: Issues and challenges for the 21st century*. NASPA Journal (3). retrieved from <http://publications.naspa.org>.



English as a Second Language

The English as a Second Language (ESL) program assists those whose native language is not English. The program has proven particularly helpful to persons not native to the United States.

All ESL classes are provided at no cost to the student. Students may enroll any time a class is held. ESL classes are held at the following sites:

Lisieux Pastoral Center

371 N. St. Joseph Ave., Kankakee. Phone: 815-929-9158. Monday through Thursday, 9 a.m. - noon; and Tuesday and Thursday, 6:30-9 p.m.

First Church of the Nazarene

1000 N. Entrance Ave., Kankakee. Phone: 815-933-1000. Mondays and Thursdays, 6:30-8:30 p.m.

General Education Diploma

A General Education Diploma (GED) is equivalent to a high school diploma. Classes and books are free. There is also free transportation for eligible students as well as classes during various times and locations. Students can register at any moment and study at his/her own pace. Instructors are helpful and friendly. For more information call 815- 802-8300.

Private scholarships

For students who are ready to register for community college credit, in January we will have a list of private scholarships which are available. These private scholarships are important for students who cannot apply for governmental aid. In February we will have workshops that will help organize the application process. This includes help for writing essays, asking for job references, and meeting deadlines.

General Education classes offered

If you would like to earn a GED certificate, an equivalent to a high school diploma, call Allen Weaver at 815-802-8304 to take an entrance exam. This program is free.